

Súd: Okresný súd Galanta
Spisová značka: 10C/109/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2313208167
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 06. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Rastislav Jakubovič
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2014:2313208167.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta v konaní pred samosudcom JUDr. Rastislavom Jakubovičom v právnej veci navrhovateľa : CETELEM SLOVENSKO a.s., IČO : 35 787 783, so sídlom Bratislava, Panenská 7, zast.: Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly s.r.o., IČO : 47 234 547, so sídlom Bratislava, Ventúrska č. 16, proti odporcovi : G. C., L. XX.XX.XXXX, L. J. N., Y. XXX/X, t.č. na neznámom mieste, za účasti vedľajšieho účastníka vystupujúceho na strane odporcu : Združenie na ochranu spotrebiteľov OBRANA, IČO : 42 326 923, so sídlom Košice, Park Angelinum č. 2, o zaplatenie 449,91 Eur s prísl., takto

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 449,91 Eur s ročným úrokom vo výške 21,24 % zo sumy 355,26 Eur od 18.4.2012 do zaplatenia a spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 412,11 Eur od 1.6.2012 do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi trovy konania v sume 26,50 Eur, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia v sume 94,44 Eur k rukám jeho právneho zástupcu, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 27.3.2013 žiadal, aby súd zaviazal odporcu k zaplateniu istiny vo výške 449,91 Eur s prísl. a súčasne zaviazal aj k náhrade trov konania. V podanom návrhu navrhovateľ uviedol, že dňa X.XX.XXXX uzatvoril s odporcom Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné podmienky CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, s ktorými odporca pri uzatváraní zmluvy bez výhrad súhlasil. Na základe písomnej žiadosti obsiahnutej v časti C) vyššie uvedenej úverovej zmluvy, navrhovateľ odporcovi vydal úverovú kartu a poskytol mu úverový rámec vo výške 663,88 Eur/20 000,- Sk. Odporca vyčerpal z poskytnutého úverového rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 755,61 Eur. Odporca vyčerpané peňažné prostriedky aj napriek zmluvne dohodnutým podmienkam navrhovateľovi riadne nevrátil, nakoľko navrhovateľovi splatil len časť dlžnej sumy, a to sumu vo výške 724,04 Eur. Na predžalobné výzvy odporca nereagoval. Preto navrhovateľ od zmluvy dňa 23.4.2012 odstúpil. Odstúpenie nadobudlo účinnosť dňa 31.5.2012. Vzhľadom na uvedené má odporca voči navrhovateľovi ku dňu spísania návrhu na začatie konania záväzok v celkovej výške 449,91 Eur (355,26 Eur z titulu zvyšku dlžnej úverovej istiny; 52,05 Eur z titulu dlžných úrokov z úveru; 4,80 Eur z titulu dlžného poistného z úveru; 37,80 Eur z titulu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky). Dlžná suma bola vyčíslená ku dňu 17.4.2012 (tzn. ku dňu vstupu prípadu do právneho vymáhania). Okrem vyššie špecifikovanej dlžnej istiny je odporca povinný zaplatiť navrhovateľovi úroky z dlžnej úverovej istiny vo výške 21,24 % ročne zo sumy 355,26 Eur od 18.4.2012 do zaplatenia a úroky z omeškania vo

výške 9 % ročne zo sumy 412,11 Eur od 1.6.2012 do zaplattenia. Všetky uplatnené úroky si navrhovateľ uplatnil v zmysle Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti CETELEM SLOVENSKO a.s.

Súd v danej veci rozhodol v skrátenej konaní a dňa 17.6.2013 vydal platobný rozkaz č.k. 10C/109/2013-49, ktorý však nebolo možné doručiť odporcovi do vlastných rúk na adresu trvalého pobytu. Inú ako známu adresu odporcu sa súdu nepodarilo, ani napriek vykonanému šetreniu zistiť, preto súd platobný rozkaz zrušil v zmysle § 173 O.s.p. v celom rozsahu, a to uznesením č.k. 10C/109/2013-81 zo dňa 6.3.2014. Uznesením tunajšieho súdu č.k. 10C/109/2013-82 zo dňa 6.3.2014 bolo rozhodnuté, že písomnosti určené odporcovi sa mu budú doručovať uložením v súdnom spise sp. zn. 10C/109/2013 a vo veci bolo nariadené pojednávanie, a to na deň 5.6.2014.

V priebehu konania podaním doručeným tunajšiemu súdu dňa 24.4.2014 Združenie na ochranu spotrebiteľov OBRANA, IČO : 42 326 923, so sídlom Košice, Park Angelinum č. 2, oznámilo svoj vstup do konania na stranu odporcu - spotrebiteľa, a to za účelom ochrany jeho práv. Predmetom tohto konania sú totiž nároky navrhovateľa vyplývajúce z hromadne uzatváraných spotrebiteľských zmlúv, ktorých obsah odporca ako spotrebiteľ nemohol podstatným spôsobom ovplyvniť, pričom ako bežný spotrebiteľ nie je schopný posúdiť neprijateľné zmluvné podmienky v týchto zmluvách a procesne sa pred súdom voči nim efektívne brániť.

Po vyvolaní veci na pojednávaní vytyčenom na deň 5.6.2014 súd zistil, že na pojednávanie sa navrhovateľ, jeho právny zástupca ani odporca nedostavili. Právny zástupca navrhovateľa svoju ako aj navrhovateľovu vopred písomne ospravedlnil, a to podaním doručeným tunajšiemu súdu dňa 13.5.2014, pričom v predmetnom podaní právny zástupca navrhovateľa súčasne uviedol, že súhlasí a žiada, aby súd vo veci konal a rozhodoval aj v jeho neprítomnosti. Odporca mal doručenie predvolania riadne vykázané uložením v súdnom spise. Na pojednávanie sa nedostavil a svoju prítomnosť vopred žiadnym spôsobom neospravedlnil. Súd teda pojednával v neprítomnosti účastníkov konania.

V danej veci vykonal súd dokazovanie listinnými dôkazmi: Žiadosť/Zmluva o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa X.XX.XXXX, Všeobecné podmienky CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, Odstúpenie od úverovej zmluvy zo dňa 23.4.2012, výpis z úverového účtu klienta, Sadzobník poplatkov CETELEM SLOVENSKO a.s., ako aj s ostatným na vec sa vzťahujúcim spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav veci :

Navrhovateľ uzatvoril s odporcom dňa X.XX.XXXX Zmluvu o spotrebiteľskom úvere, súčasťou ktorej boli aj Všeobecné podmienky spoločnosti CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru. Na základe uvedenej zmluvy navrhovateľ vydal odporcovi úverovú kartu a poskytol mu úverový rámec vo výške 663,88 Eur/20 000,- Sk. Ročná úroková sadzba bola ku dňu podpisu zmluvy vo výške 23,4 % a ročná percentuálna miera nákladov bola 31,76 %. Odporca takto poskytnuté peňažné prostriedky vyčerpal a z poskytnutého úverového rámca prečerpal peňažné prostriedky v celkovej výške 755,61 Eur. Odporca vyčerpané peňažné prostriedky aj napriek zmluvne dohodnutým podmienkam navrhovateľovi celkom nevrátil, odporca plnil len čiastočne a to sumou vo výške 724,04 Eur. Preto navrhovateľ od zmluvy odstúpil a záväzok odporcu sa stal okamžite splatným. Celkovo tak odporca dlhuje navrhovateľovi istinu vo výške 449,91 Eur s prísl. (poplatky + úroky) tak ako sú špecifikované a konkretizované v úvodnej časti tohto rozhodnutia.

Podľa § 2 písm. a./, b./ zákona číslo 258/2001 Z.z. spotrebiteľským úverom (platného a účinného v čase uzatvorenia zmluvy medzi účastníkmi konania) sa rozumie dočasné poskytnutie finančných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme. Zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1 cit. zákona, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa ods. 2 cit. ustanovenia, spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 1 cit. zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 4 ods. 2 písm. a) cit. zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť.

Podľa § 4 ods. 2 písm. g) cit. zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa bodu 3.1., časť IV. Úverový rámec - revolvingový úver, úverová karta, je klient povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok vo výške dohodnutého % z poskytnutého Úverového rámca.

Podľa bodu 4.2., časť IV. Úverový rámec - revolvingový úver, úverová karta, Cetelem je oprávnený v prípadoch stanovených v čl. III. bod 6.1. od úverovej zmluvy odstúpiť, pozastaviť ďalšie čerpanie úveru a požadovať splatenie dlžnej sumy vrátane príslušenstva ku dňu odstúpenia.

Spotrebiteľské zmluvy a vzťahy z nich vyplývajúce majú občianskoprávnu povahu, nakoľko neupravujú obchodné vzťahy medzi podnikateľmi, osobami, ktoré konajú v rámci podnikania, ale vzťahy medzi podnikateľom a fyzickou osobou, ktorá koná v tomto vzťahu pre svoje osobné potreby a na súkromné účely a nie na účely podnikania alebo obchodu. Na takto posudzovaný vzťah preto treba aplikovať zákonnú úpravu Občianskeho zákonníka, ktorá bola platná v čase uzavretia zmluvy.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia č. 87/1995 Z.z. (platného a účinného od 1.1.2009 do 31.1.2013), ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. K prvému dňu omeškania (t.j. 1.6.2012 bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vo výške 1,00 %).

Podľa § 93 ods. 1 O.s.p., ako vedľajší účastník môže sa popri navrhovateľovi alebo odporcovi zúčastniť konania ten, kto má právny záujem na jeho výsledku, pokiaľ nejde o konanie o rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

Podľa ods. 2 cit. ustanovenia, ako vedľajší účastník sa môže popri navrhovateľovi alebo odporcovi zúčastniť konania aj právnická osoba, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv podľa osobitného predpisu.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi navrhovateľom a odporcom vznikol záväzkový vzťah, nakoľko došlo medzi nimi k platnému uzavretiu Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi peňažné prostriedky (úverový rámec), ktoré sa odporca zaviazal vrátiť v pravidelných mesačných splátkach, v ktorých boli zahrnuté aj úroky a poplatky. Nakoľko odporca si svoju povinnosť riadne a včas neplnil, porušil svoje zákonné a aj zmluvné povinnosti a navrhovateľ od zmluvy odstúpil. Tým sa celý dlh odporcu stal splatným, čím mu vznikla povinnosť vrátiť dlžnú sumu spolu s jej príslušenstvom navrhovateľovi. Z uvedených dôvodov súd návrhu navrhovateľa v celom rozsahu vyhovel a zaviazal odporcu k zaplateniu žalovanej sumy pozostávajúcej z istiny úveru a príslušenstva. Pretože sa odporca dostal s plnením peňažného dlhu do omeškania, súd ho zaviazal aj na zaplatenie úroku z omeškania určeného v zmysle vyššie uvedených zákonných ustanovení.

Súd na záver uvádza, že vzhľadom k vstúpeniu vyššie uvedeného združenia do predmetného konania, súd toto združenie uviedol aj v záhlaví predmetného rozsudku, nakoľko konanie prebieha aj za jeho účasti.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

O trovách konania súd rozhodol v súlade s § 142 ods. 1 O.s.p. a priznal navrhovateľovi ako úspešnému účastníkovi právo na náhradu trov konania v celkovej výške 120,94 Eur, ktoré pozostávajú z náhrady súdneho poplatku zaplateného navrhovateľom za návrh na začatie konania vo výške 26,50 Eur a z náhrady trov právneho zastúpenia vo výške 94,44 Eur spočívajúcich v dvoch úkonoch právnej služby / prevzatie a príprava zastúpenia, návrh na vydanie platobného rozkazu / á 31,54 Eur, 2 x 7,81 Eur režijný paušál za rok 2013, plus DPH vo výške 20 % z obidvoch zložiek, t.j. trovy právneho zastúpenia celkom 94,44 Eur.

Súd v danom prípade zaviazal odporcu/odporkyňu na zaplatenie žalovanej istiny a na náhradu trov konania, nakoľko mal v konaní za preukázané, že navrhovateľ podal návrh na začatie konania dôvodne. Odporca/odporkyňa si nesplnil/a riadne a včas záväzok, ktorý mu/jej voči navrhovateľovi vznikol.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné podať odvolanie a to do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Trnave, písomne alebo ústne do zápisnice. Z písomne podaného odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sa ním sleduje, musí byť podpísané a datované. V odvolaní sa má ďalej uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť). Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,

- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže
- namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- bol odvolacím súdom schválený zmier;

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci;

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností;

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam;

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a);

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Zákona č.233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.